TOWARDS DEVELOPING AN INTEGRATED RESEARCH METHOD IN HUMAN SCIENCES

EDITOR

MOHD. YUSOF HUSSAIN

IIUM Press

Towards Developing an Integrated Research Method in Human Sciences

TOWARDS DEVELOPING AN INTEGRATED RESEARCH METHOD IN HUMAN SCIENCES

EDITOR

MOHD. YUSOF HUSSAIN

IIUM Press

Published by:
IIUM Press
International Islamic University Malaysia

First Edition, 2006
Second Print, 2009
© IIUM Press, IIUM

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without any prior written permission from the publisher.

Perpustakaan Negara Malaysia Cataloguing-in-Publication Data

Mohd. Yusof Hussain
Towards developing an integrated research method in human sciences / Mohd. Yusof Hussain
Includes index
ISBN 983-3855-05-9
1.Social sciences--Methodology. 2. Social sciences.
HM75.4

Contents

Preface *vii*

Developing an Integrated Research Method in Human Sciences 1
Mohd. Yusof Hussain

The Role of Theory in Research 17
Syed Arabi Idid

Issues and Topics in Integrated Research in Organisations 33
Saodah Wok

The Survey Method in Sociological Research 47
Jamil Farooqui

The Experimental Method in Psychological Research 75
Mohammad Abdur Rashid

Field Observation in Human Science Research 101
Saodah Wok

Participant Observation in Anthropological Research 127
Nor Azlan Mohd Noor

Quantitative Content Analysis as a Method of Research in Mass Communication 141
Fazal Rahim Khan and Masrur Alam Khan

Discourse Analysis of Islamic English Texts 169
Normala Othman and Nuraihan Mat Daud

Bibliometric Methods in Library and Information Science Research 191
Ahmad Bakeri Abu Bakar

The Use of Documentary Research in Political Science: A Comparative Approach 213
Elfatih A. Abdel Salam

Research Methodology in History 239
Abdullahi Al-Ahsan

Textual Analysis in the Study of Islamic Revealed Knowledge and Heritage 259
Fikret Karcic

Textual Analysis in Arabic Literary Studies 293
Badri Najib Zubir

Ethics in Conducting Research 307
Mohd. Yusof Hussain and Saodah Wok

Integrated Report Writing 329
Abdul Rashid Moten

About the Contributors *347*
Index *351*

Preface

The idea of coming up with a book
emerged as a result of realizing the
lecturers from various disciplines
International Islamic University
attempting to apply the integrated
understanding and appreciation of the
analysis and report writing from
perspectives to enable them to integrate
research endeavours.

The first three chapters in this book
are intended to give readers an
and show how to get started on
chapters are more comprehensive in
lecturers through the principles of
sense of ethics and professionalism.
specific to individual disciplines.
method in sociological research,
psychological research, field observation
participant observation in anthropology
in communication research, discourse
bibliometric methods in library and
the use of documentary research in
methodology in History, textual
Revealed Knowledge and Heritage,
literature studies.

I thank the contributors and all
directly and indirectly to the completion
not have materialized without their efforts
to Asfizahanim Anuar for her help in
manuscript.

Discourse Analysis of Islamic English Texts

NORMALA OTHMAN
NURAIHAN MAT DAUD

Introduction

The inability of the majority of the Muslim world to comprehend Arabic and the fact that English has become a major global language are among the major reasons for the increasing use of English in the Muslim world, be it for translating or interpreting the Qur'ān and *Ḥadīth*, in religious writings, or sermons. However, the accuracy of Qur'ānic interpretations are often questioned. Some fear that salient points of the Qur'ān or Islamic teachings may never reach the Muslim reader as they are either mistranslated or lost in translation. Despite this, the output of Islamic materials in English continues to stream into the market, because out of the one billion Muslim population, at best only about ten per cent understand Arabic. Apprehensions about the sanctity of Islamic texts are dealt with by the use of Arabic terminology, which are supposedly understood by the Muslim populace, in the English translations. This has resulted in the birth of a modified version of the English language, one that is interspersed with various Qur'ānic and religious terms which cannot be wholly translated due to a lack of equivalent English terms. Examples of this modified English can be seen below:

> The struggle to build a godly community takes two forms – or better, falls into two categories of moral actions – *jihād* and (a long and weighty phrase) *al-amr bil-maᶜrūf wal-nahy ᶜan al-munkar.*
>
> (Humphries, 1999: 175)